

ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ НЕТИПОВОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОРОДСКОЙ ДВОРЕЦ ТВОРЧЕСТВА ЮНЫХ»

ПРИНЯТА

Малым педагогическим советом
отдела гуманитарных программ и
детских социальных инициатив
(протокол от 14.02.2023 № 4)

УТВЕРЖДАЮ

(приказ № 568 от 203 2023 г.)

Генеральный директор


М. Р. Катунова



**Дополнительная общеразвивающая программа
«ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ТУРИЗМ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ»**

Возраст обучающихся: 15 - 16 лет

Срок реализации: 2 года

Уровень освоения: базовый

Разработчики:

Гусева Ольга Сергеевна,
педагог дополнительного образования

Дроздова Любовь Николаевна,
педагог дополнительного образования

ОДОБРЕНА

Методическим советом
ГБНОУ «СПБ ГДТЮ»

(протокол от 02.03.2023 № 6)

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Дополнительная общеразвивающая программа «Образовательный туризм на немецком языке» клуба страноведения «Дружба» разработана в соответствии с современными нормативными документами в сфере образования, имеет социально-педагогическую (социально-гуманитарную) направленность.

Клуб страноведения «Дружба» (первоначальное название – клуб интернациональной дружбы «Октябрь» (сокращенно - КИД) был основан в Ленинградском Дворце пионеров в феврале 1959 г. на волне всеобщего интереса детей и подростков к интернациональной дружбе и общению со сверстниками из других стран. Создававшийся благодаря повышенному вниманию к детской международной деятельности, переписке, обмену школьников, во время «противостояния» западной и советской культур, Клуб интернациональной дружбы стал в то время своего рода проводником детских интересов в обе стороны. Многие известные люди, делегации европейских стран посещали Ленинградский Дворец пионеров, и одними из первых, кто встречал их, были учащиеся КИДа.

С изменением жизненных реалий из деятельности клуба ушла идеологическая подоплека, но по-прежнему актуальны поиски современных приоритетных направлений работы с учетом накопленного опыта работы педагогического коллектива клуба и Санкт-Петербургского городского дворца творчества юных. Растет понимание необходимости сближения и объединения на базе единых общечеловеческих ценностей, приемлемых гражданами различных государств, именно поэтому педагогический коллектив клуба ориентируется на наиболее актуальные идеи и принципы в образовательной деятельности с целью создания особой стабильной образовательно-воспитательной среды, что так необходимо в нынешних реалиях: в настоящее время в обществе востребованы современно образованные, нравственные люди, которые могут самостоятельно принимать решения, способные быстро адаптироваться в быстро меняющихся условиях, готовые к сотрудничеству, отличающиеся мобильностью, динамичностью, конструктивностью, а обучение в клубе «Дружба» дает учащимся возможность приобрести все эти навыки.

Знание иностранного языка не просто желательно: сегодня владение иностранным языком – не роскошь, как это было когда-то, а жизненная необходимость. Изучение иностранного языка в современном мире – это один из самых важных составляющих моментов в жизни современной, успешной личности. В идеале образованный, амбициозный человек должен владеть несколькими иностранными языками, постоянно их шлифовать и улучшать, потому что изучение иностранных языков – совсем не скучный процесс – это творческое, увлекательное занятие, которое развивает мировоззрение, позволяет совершенствовать логическое мышление, умение выражать свои мысли кратко и четко. Вследствие глобальных изменений в общественной жизни России, как и во всем мире, изменилась роль иностранного языка и в системе образования. Из простого учебного предмета он превратился в базовый элемент современной системы образования, в средство достижения профессиональной реализации личности. Учитывая особую культурно-образовательную среду Санкт-Петербурга, ведь наш город – один из наиболее посещаемых туристами город России, где, если не на берегах Невы приобщать юных граждан к традициям историко-краеведческой работы гида-экскурсовода. К тому же, по данным Российского союза туристской индустрии, в настоящее время на рынке туристско-экскурсионных услуг особенно востребованы профессии экскурсовода и гида-переводчика. Именно поэтому интеграция знаний основ экскурсоведения и изучения

иностранного языка (немецкого) открывает перед учащимися безграничные возможности в области выбора профессии, помимо собственно знаний, что является отличительной особенностью программы «Образовательный туризм на немецком языке».

Актуальность программы состоит в том, что обучение по ней позволяет приобщить подростков к культурному наследию Санкт-Петербурга во всех его аспектах, что в свою очередь, окажет благоприятное воздействие на формирование нравственных качеств, развитие эстетических чувств и может помочь в последствии с самоопределением и самореализацией во взрослой жизни. Умение создавать и проводить экскурсии развивает ораторские и коммуникативные способности, творческие навыки, способность концентрироваться, фантазировать и принимать решения. Такой подход, направленный на социализацию и активизацию собственных знаний, актуален в условиях необходимости осознания себя в качестве личности, способной к самореализации в весьма уязвимом подростковом возрасте, что повышает и самооценку обучающегося, и его оценку в глазах окружающих.

Новизна программы заключается в реализации поливариантного подхода к организации образовательного процесса, подразумевающего использование системы взаимосвязанных занятий, выстроенных в логической последовательности и направленных на активизацию познавательной сферы обучающихся посредством применения разнообразных педагогических технологий и форм работы, интегрирующих разные виды деятельности на основе единой темы.

Особенности организации образовательного процесса

На первом году обучения происходит знакомство обучающихся с теоретической базой основ экскурсоведения, методикой составления и проведения экскурсий. Особенностью первого года обучения является то, что основной пласт теоретической информации дается в учебном блоке «Образовательный туризм» на русском языке, а блок «Немецкий язык» является дополняющим и используется в качестве изучения основной специальной лексики. Основным итогом первого года обучения является выполнение обучающимся двух творческих работ: экскурсия по Аничкову дворцу на русском и немецком языках и авторская экскурсия по Петербургу на русском языке. ***На втором году обучение ведется полностью на немецком языке:*** обучающиеся, используя знания, полученные на первом году обучения, углубляя и расширяя знания об основных достопримечательностях Санкт-Петербурга, защищают экскурсионный проект непосредственно на немецком языке.

В основе освоения программы лежит системно-деятельностный подход, предполагающий развитие готовности к саморазвитию, непрерывному образованию и формирующий активную учебно-познавательную деятельность учащихся.

Также программа предусматривает использование социокультурного пространства Санкт-Петербурга. Это дает возможность проведения занятий в форме экскурсий, культурных встреч и посещения музеев. Особый акцент в программе делается на использование образовательной среды Санкт-Петербургского городского Дворца творчества юных – Аничкова дворца, как памятника истории и культуры.

Содержание программы составлено с учётом изменений и нововведений, произошедших за период массового внедрения цифровых технологий, и учитывает изменившиеся условия экскурсионной деятельности, например, появление виртуальных экскурсий и музеев. Программа предполагает включение обучающихся в практическую деятельность через мастер-классы, экскурсоводческие тренинги и моделирование реальных ситуаций, которые могут произойти на маршруте.

Кроме вышеперечисленного, обучение по программе предполагает включение обучающихся в многообразную и насыщенную клубную работу, которая позволяет учащимся через коллективное творчество пережить чувство сопричастности к большому детскому объединению и развить толерантное поведение через получение опыта межличностной коммуникации.

Программа может быть реализована с применением внеаудиторной работы, электронного обучения и дистанционных образовательных технологий с использованием ресурсов, регламентированных локальными актами Учреждения.

Уровень освоения программы: базовый.

Адресат программы: данная программа предназначена для обучающихся (юноши и девушки) 15-16 лет, изучающих немецкий язык в общеобразовательной школе и желающих расширить свои знания в области истории и культуры Санкт-Петербурга, научиться проводить экскурсии по городу на иностранном языке.

Цель программы: социализация и самореализация учащегося посредством формирования устойчивой мотивации к изучению немецкого языка, созданию и проведению экскурсий по Санкт-Петербургу на иностранном языке.

Задачи:

Обучающие:

- сформировать комплекс знаний по теории и методике проведения экскурсии как на русском, так и на немецком языках;
- обучить методике написания авторской экскурсии на двух языках: русском и немецком.

Развивающие:

- сформировать коммуникативную компетентность в части свободного и образного выражения мысли на русском и немецком языках;
- развить навыки самостоятельной и познавательной деятельности учащегося;
- развивать интеллектуальные качества личности, необходимые для успешной работы экскурсовода (наблюдательность, логическое мышление, мыслительная активность).

Воспитательные:

- сформировать коммуникативную культуру учащегося, опыт адаптации к новым культурным условиям;
- воспитать чувство гордости за свой коллектив;
- приобщить учащегося к культурному наследию Санкт-Петербурга.

Условия реализации программы

Условия набора и формирования групп: прием проводится на основе конкурсного набора с целью формирования группы одного языкового уровня (испытание проводится на немецком языке). Списочный состав формируется в соответствии с Положением о комплектовании объединений дополнительного образования детей структурных подразделений ГБНОУ «СПБ ГДТЮ» и составляет не менее 15 человек в группе на первом году обучения и не менее 12 человек – на втором году обучения.

Сроки реализации программы: Продолжительность освоения программы составляет 2 учебных года: 144 часа на первом году обучения и 144 часа на втором году обучения.

Формы занятий: практические занятия, экскурсии, игры-путешествия, создание проектов, коллажей, викторины, конкурсы, ролевые игры, интегрированные занятия, мастер-классы, квесты.

Формы организации деятельности учащихся на занятии: фронтальная (со всей группой), коллективная (парно-групповая работа, работа в малых группах, индивидуально-групповая работа), индивидуальная (работа с каждым учащимся).

Материально-техническое оснащение: учебные занятия проводятся в кабинете, оснащённом мультимедийным оборудованием, в т.ч. компьютером, многофункциональным устройством (принтер, копир, сканер), магнитно-маркерной доской. Также программой предусмотрено проведение занятий в Парадных залах Аничкова дворца, Универсальном читальном зале (Библиотеке) и Музее истории городского Дворца творчества юных.

Планируемые результаты:

Предметные:

- у обучающегося будет сформирован комплекс знаний по теории и методике проведения экскурсии как на русском, так и на немецком языках;
- обучающийся овладеет методикой написания авторской экскурсии на двух языках: русском и немецком.

Метапредметные:

- у обучающегося будет сформировано умение свободно, четко и образно выражать свои мысли на русском и немецком языках;
- обучающийся будет демонстрировать мотивацию к активизации самостоятельной познавательной деятельности;
- у обучающегося будут развиты интеллектуальные качества личности (наблюдательность, логическое мышление, мыслительная активность и т.д.);

Личностные:

- обучающийся освоит навыки коммуникативного общения со сверстниками, педагогами, сотрудниками музеев и туристических фирм Санкт-Петербурга;
- обучающийся получит импульс к активному участию в жизни коллектива, совместных творческих мероприятиях, что вызовет у него чувство гордости за свой коллектив;
- у обучающегося будет развито эстетическое сознание через освоение культурного наследия Санкт-Петербурга благодаря творческой деятельности.

Результативность освоения программы определяется участием в конкурсах, конференциях и фестивалях различного уровня: интеллектуальных играх и культурно-образовательных встречах по истории Санкт-Петербурга и Аничкова дворца (Квест по территории Аничковой усадьбы, Квест по парадным залам Аничкова дворца, «Клуб путешественников в Аничковом дворце», командная игра по истории Аничкова дворца и др.), региональной олимпиаде «Гиды-переводчики», региональном конкурсе юных экскурсоводов-школьников.

Язык реализации программы: русский и немецкий

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

первого года обучения

№	Название раздела, темы	Количество часов			Формы контроля
		Всего	Теория	Практика	
Учебный блок «Образовательный туризм»					
1	Вводное занятие	2	1	1	Педагогическое наблюдение
2	Санкт-Петербург – туристический центр Российской Федерации	2	1	1	Контрольные задания по карте Санкт-Петербурга
3	Профессиональное мастерство экскурсовода и гида	8	2	6	Фронтальный опрос на знание нормативных документов
4	Классификация экскурсий	6	2	4	Викторина «Экскурсия моей мечты»
5	Основные виды туризма. Особенности экскурсионной аудитории	6	2	4	Игра-квест с заданиями открытого типа. Задания на сформированность понятийного аппарата
6	Методика разработки и проведения экскурсии	6	2	4	Взаимооценка учащихся. Устный опрос
7	Обзор основных экскурсионных объектов Санкт-Петербурга	6	2	4	Выполнение контрольных заданий по карте Санкт-Петербурга
8	Архитектурные стили Санкт-Петербурга	12	2	10	Игровые формы контроля «Найди и исправь ошибку»
9	Аничков дворец как памятник архитектуры	18	4	14	Тестирование. Проведение экскурсии по парадным залам Аничкова дворца на русском языке
10	Контрольные занятия	4		4	Выполнение контрольных заданий и тестов. Представление творческого продукта – авторской экскурсии на русском языке
11	Итоговое занятие	2		2	Участие в игре-конкурсе
	Итого по учебному блоку:	72	18	54	
Учебный блок «Немецкий язык»					
1	Вводное занятие	2	1	1	Педагогическое наблюдение
2	Санкт-Петербург – культурная столица России	2	1	1	Составление ментальной карты
3	Особенности профессии экскурсовода и гида	8	2	6	Си-тест по лексическому

					материалу
4	Виды экскурсий	6	2	4	Кроссворд. Взаимооценка
5	Туризм - наилучший способ знакомства с городом и страной	6	2	4	Ролевая игра (педагогическое наблюдение, самооценка, взаимооценка)
6	Алгоритм разработки и проведения экскурсии	6	2	4	Упражнения на содержательный и смысловой отбор заданных лексико-семантических единиц
7	Маршруты экскурсий для иностранных гостей города	6	2	4	Контроль сформированности рецептивных умений в чтении и аудировании. Контрольное задание по просмотру видеосюжета
8	Обзор основных архитектурных стилей Санкт-Петербурга	12	2	10	Викторина по теме «Стили и объекты». Взаимооценка презентаций по теме
9	Аничков Дворец как экскурсионный объект	18	4	14	Проведение экскурсии по парадным залам Аничкова дворца на немецком языке. Тестирование
10	Контрольные занятия	4		4	Выполнение контрольных заданий и тестов, устное собеседование
11	Итоговое занятие	2		2	Участие в игре-конкурсе Методика «Образовательные потребности»
	Итого по учебному блоку:	72	19	53	
	Итого часов:	144	38	106	

УЧЕБНЫЙ ПЛАН
второго года обучения

№	Название темы	Количество часов			Формы контроля
		Всего	Теория	Практика	
1	Вводное занятие	2	1	1	Контрольные вопросы по теме «Лето — это маленькая жизнь»
2	Социально-экономическое и культурное развитие Санкт-Петербурга XVIII -XXI в.в.	20	2	18	Задания с выбором ответов. Высказывание по теме «История города и я»
3	Петропавловская крепость	8	1	7	Си-тест по лексическому материалу. План экскурсии
4	Стрелка Васильевского острова и Университетская набережная	10	1	9	Ролевая игра (педагогическое наблюдение, самооценка). Взаимооценка презентаций по одному объекту
5	Невский проспект	8	1	7	Клоуз-тест. Презентация одного объекта Невского проспекта. План экскурсии-презентации
6	Площадь Искусств	8	1	7	Контроль сформированности рецептивных умений в чтении и аудировании. Контрольное задание по просмотру видеосюжета. Презентация одного объекта
7	Площадь Островского	8	1	7	Методическая разработка «Вопрос-ответ». Взаимооценка презентаций одного объекта. План экскурсии
8	Дворцовая площадь	20	2	18	Задания на установление соответствия. План экскурсии с презентацией одного объекта. Си-тест по лексическому материалу. Викторина «Знаете ли вы?»
9	Исаакиевская площадь	14	2	12	Упражнения на содержательный и смысловой отбор

					заданных лексико-семантических единиц. Си-тест. Контрольное задание по видеосюжету
10	Ансамбль Смольного собора	6	1	5	Контрольное задание по просмотру видеосюжета. Си-тест по лексическому материалу
11	Сенатская площадь	8	1	7	Описание памятника
12	Религиозные конфессии в Санкт-Петербурге	8	1	7	Кроссворд по теме
13	Летний сад	4		4	Задания на установление соответствия
14	Михайловский замок	4		4	Задания с выбором ответов
15	Театральный Петербург	6	2	4	Рекомендация по посещению театра. Рецензия на спектакль
16	Защита экскурсионного проекта.	6		6	Создание виртуальной экскурсии-презентации
17	Контрольные занятия	2		2	Выполнение контрольных заданий и тестов, устное высказывание по теме
18	Итоговое занятие	2		2	Участие в игре-конкурсе. Методика «Образовательные потребности»
	Итого	144	17	127	